# Manuel d'installation simplifié

| | |
|---|---|
| **coolcept**<br>**coolcept-x** | StecaGrid 1500 (-x)<br>StecaGrid 1800 (-x)<br>StecaGrid 2000 (-x)<br>StecaGrid 2300 (-x)<br>StecaGrid 2500 (-x)<br>StecaGrid 3000 (-x)<br>StecaGrid 3010 (-x)<br>StecaGrid 3600 (-x)<br>StecaGrid 4200 (-x) |
| **coolcept³**<br>**coolcept³-x** | StecaGrid 3203 (-x)<br>StecaGrid 4003 (-x)<br>StecaGrid 4803 (-x)<br>StecaGrid 5503 (-x) |

## À propos de ce manuel

Le manuel d'installation simplifié informe l'installateur du montage, du raccordement et de la mise en service de l'appareil.

Le manuel d'utilisation simplifié contient des informations essentielles destinées à l'utilisateur à propos du fonctionnement de l'appareil.

De plus amples informations sont disponibles sur le manuel d'installation et d'utilisation plus détaillé en ligne.

Les renvois vers d'autres sources d'informations sont indiqués sous forme d'adresses Internet et de codes QR. Scannez les codes QR avec votre smartphone et une application appropriée.
http://www.steca.com/Wechselrichter-Wohnsiedlung

## Usage de l'appareil

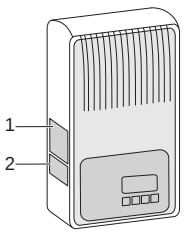
- La gamme de produits coolcept comprend des onduleurs de différentes catégories de puissance pour un montage en intérieur ou en extérieur ainsi que pour une alimentation monophasée ou triphasée.
- Utilisez l'onduleur uniquement dans des systèmes photovoltaïques raccordés au réseau.
- L'onduleur convient aux panneaux solaires dont les connexions ne sont pas mises à la terre.
- Conformément à la norme CEI 61730, les panneaux solaires raccordés doivent faire partie de la classe A, étant donné que l'onduleur ne possède pas de séparation galvanique.
- La tension du système maximum du générateur photovoltaïque doit être plus élevée que la tension du réseau AC.
- Selon les modèles, des points de raccordement sont disponibles pour raccorder un système de stockage de l'énergie optionnel. Le raccordement ne doit jamais se faire directement avec une batterie.



## Sécurité

- Avant l'installation et l'utilisation de cet appareil, veuillez impérativement lire et comprendre ce document.
- Seul un électricien qualifié et formé dans le domaine des technologies solaires est autorisé à procéder au raccordement, à la mise en service et à la réparation de l'appareil.
- Éteignez immédiatement l'appareil et coupez-le du réseau et des panneaux solaires en cas d'endommagement de l'un des composants suivants :
  - l'appareil (ne fonctionne pas, endommagement visible, dégagement de fumées, infiltration de liquides, etc.)
  - câbles
  - panneaux solaires
- Ne rallumez l'installation qu'une fois celle-ci réparée par un professionnel qualifié.
- Des tensions dangereuses peuvent apparaître jusqu'à 10 min. après la déconnexion de l'interrupteur sectionneur DC et du disjoncteur.
- Attention. Il existe 2 sources de tension : réseau et panneaux solaires.
  Déconnectez l'appareil des deux sources de tension avant toute intervention sur celui-ci.
- Ne pas recouvrir les ailettes de refroidissement.
- Ne pas modifier ou enlever les étiquettes d'identification fournies par le fabricant sur l'appareil.
- Ne pas ouvrir l'appareil.
- Éloignez les enfants du système photovoltaïque.
- Respectez les consignes générales et nationales en matière de sécurité et de prévention des accidents.
- Conservez ce document pendant la durée de vie de l'appareil et transmettez-le à tout détenteur ultérieur.

## Étiquette d'identification de l'appareil




1 Étiquette de sécurité sur laquelle sont inscrits les avertissements
2 Plaque signalétique comportant les données techniques les plus importantes ainsi que le numéro de série

Prière de respecter le manuel du fabricant lorsque vous raccordez des composants externes (par ex. un enregistreur de données). Des composants mal raccordés peuvent endommager l'appareil.

Une utilisation inappropriée de l'appareil, surtout lors de la mise en service, peut réduire le rendement de l'installation.

## Contenu de la livraison

| | | | | | |
|---|---|---|---|---|---|
| coolcept<br>coolcept³ | 1 | 1 | 1 | - | 1 |
| coolcept-x<br>coolcept³-x | 1 | 1 | 1 | 3 | 1 |



## Installation

- Lors de la pose des câbles, ne pas nuire aux mesures de construction relatives à la protection contre les incendies.
- Veillez à ce qu'aucun gaz inflammable ne se trouve dans l'environnement de l'appareil.
- Respectez toutes les prescriptions et normes en vigueur relatives à l'installation, les lois applicables au niveau national ainsi que les puissances raccordées de la compagnie régionale de distribution d'électricité.
- Danger de mort par électrocution !
  - Déconnectez le disjoncteur AC empêchant le réenclenchement involontaire.
  - Contrôlez l'absence de tension sur tous les pôles du câble AC.
  - Réglez l'interrupteur sectionneur DC de l'onduleur sur la position 0 et empêchez-le de se réenclencher.
  - Les câbles DC fournissent une tension dès lors que les panneaux solaires sont éclairés.

Surface de montage et son environnement immédiat : stables, verticaux, plans, difficilement inflammables, ne vibrent pas en permanence. La surface de montage doit permettre la pose de vis de fixation.

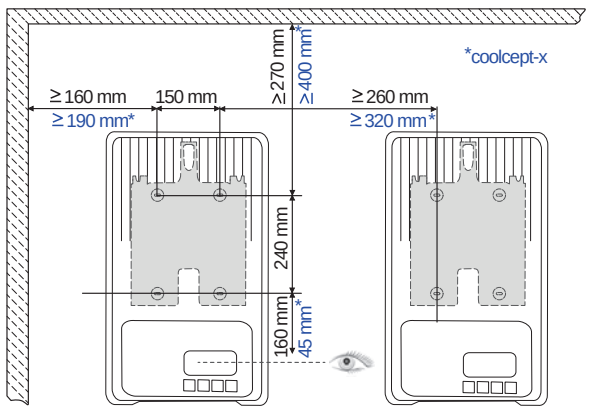
Respectez les conditions environnantes admissibles.

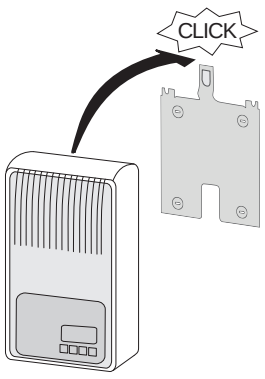
Ne pas installer l'onduleur dans des étables destinées à l'élevage.

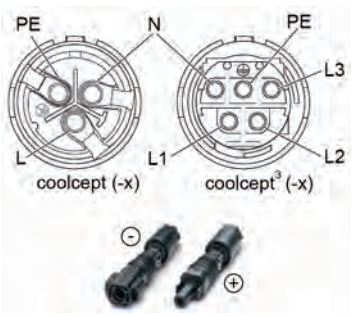
Respectez les valeurs de raccordement inscrites sur la plaque signalétique.

Posez les câbles de telle sorte que les connexions ne se détachent pas de manière fortuite.

Ne pas relier les câbles DC au potentiel de terre.




1. Le **connecteur AC** doit être relié - comme sur l'illustration (vue sur les raccords de câbles) - au câble réseau.
   http://www.wieland-electric.com/de/produkte/rundsteckverbinder-geb%C3%A4ude

2. Le **connecteur DC** doit être relié aux câbles des panneaux solaires en respectant la bonne polarité.
   https://www.phoenixcontact.com/online/portal/de

3. Raccordez la liaison de données TCP-IP (1) et SolUse (7) si disponibles.
4. Raccordez la liaison de données RS485 (2) si disponible. Si nécessaire, branchez le connecteur de terminaison.
5. Valable seulement pour coolcept-x et coolcept³-x : scellez les prises femelles RJ45 ouvertes (1,2) avec les bouchons d'étanchéité inclus dans la livraison.
6. Appuyez sur les connecteurs des câbles DC dans les connexions DC (4,5) de l'onduleur (s'enclenchent en émettant un clic).
7. Enfilez le connecteur AC sur le coupleur (3) de l'onduleur (s'enclenche en émettant un clic).
8. Enclenchez le disjoncteur AC. L'onduleur s'allume. L'affichage indique la page d'accueil de la première mise en service. La première mise en service démarre. Vous allez devoir effectuer plusieurs réglages de base les uns après les autres.

Pour de plus amples informations sur l'installation du câble AC et sur le disjoncteur, veuillez consulter le manuel d'utilisation pouvant être téléchargé.
http://www.steca.com/Wechselrichter-Wohnsiedlung

9. Réglez la langue d'affichage.
10. Réglez l'heure/la date.
11. Choisissez votre pays respectif. Attention. Le pays ne peut être réglé qu'une seule fois !

Pour de plus amples informations sur le réglage des pays, voir :
http://www.steca.com/coolcept-table-of-countries
Selon le pays que vous choisissez, des données supplémentaires seront éventuellement à fournir.

12. Sélectionnez `Terminer` et appuyez sur la touche SET.
13. Si les réglages sont incomplets, la fenêtre de dialogue `Les réglages sont incomplets` apparaît. Appuyez sur la touche SET et procédez au réglage des points en suspens du réglage de base.
14. Une fois que tous les réglages ont été faits, la fenêtre de dialogue `Tous les réglages sont corrects ?` apparaît. Pour corriger les réglages, appuyez sur la touche ESC. Pour terminer la première mise en service, appuyez longtemps sur la touche SET (> 1 s). Si vous avez effectué une pression prolongée sur la touche SET, l'onduleur redémarre et se synchronise avec le réseau.
15. Activez l'interrupteur sectionneur DC (6) situé sur le dessous de l'onduleur.
    L'onduleur est opérationnel.

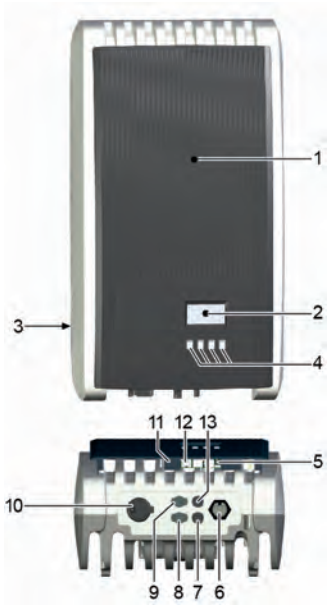
Si vous avez des questions ou bien si vous souhaitez avoir plus d'informations sur l'installation, veuillez consulter le manuel d'utilisation prêt à télécharger.
http://www.steca.com/Wechselrichter-Wohnsiedlung

Steca Elektronik GmbH
Mammostrasse 1
87700 Memmingen
Allemagne

Tél. : +49 (0) 8331 8558-833
Fax : +49 (0) 8331 8558-132
E-Mail : service@stecasolar.com

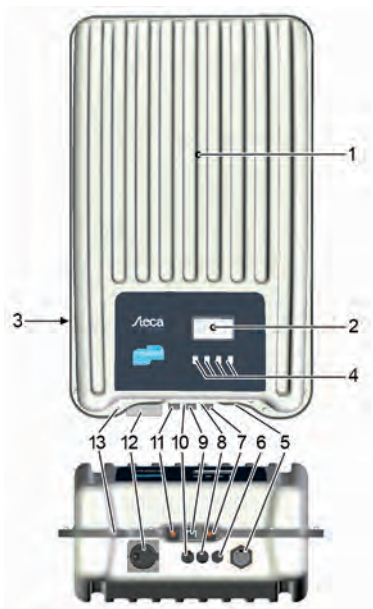
# Manuel d'utilisation simplifié

**Structure**




**coolcept/coolcept³**

1 Cache
2 Écran (monochrome, 128 x 64 pixels)
3 Plaque signalétique, avertissements
4 Touches de commande : ESC, △, ▽, SET (de gauche à droite)
5 Prises femelles RJ45 (bus RS485)
6 Connexion AC
7 Connexion DC négative (−) pour panneaux solaires
8 Connexion DC positive (+) pour panneaux solaires
9 Connexion DC positive (+) pour un système de stockage de l'énergie optionnel
10 Interrupteur sectionneur DC (coupe simultanément l'entrée positive et négative)
11 Prise femelle RJ11 (SolUse)
12 Prise femelle RJ45 (LAN)
13 Connexion DC négative (−) pour un système de stockage de l'énergie optionnel




**coolcept-x/coolcept³-x**

1 Cache
2 Écran (monochrome, 128 x 64 pixels)
3 Plaque signalétique, avertissements
4 Touches de commande : ESC, △, ▽, SET
5 Connexion AC
6 Membrane de compensation de la pression
7 Prise femelle RJ45 (bus RS485)
8 Connexion DC négative (−) pour panneaux solaires
9 Prise femelle RJ45 (bus RS485)
10 Connexion DC positive (+) pour panneaux solaires
11 Prise femelle RJ45 (LAN)
12 Interrupteur sectionneur DC (coupe l'entrée positive et négative simultanément et peut être sécurisé par un cadenas en U)
13 Trou pour une mise à la terre optionnelle ou une fixation mécanique (chaîne de sécurité)



**Affichage**

**Ex. d'un affichage d'état de la puissance de sortie :**

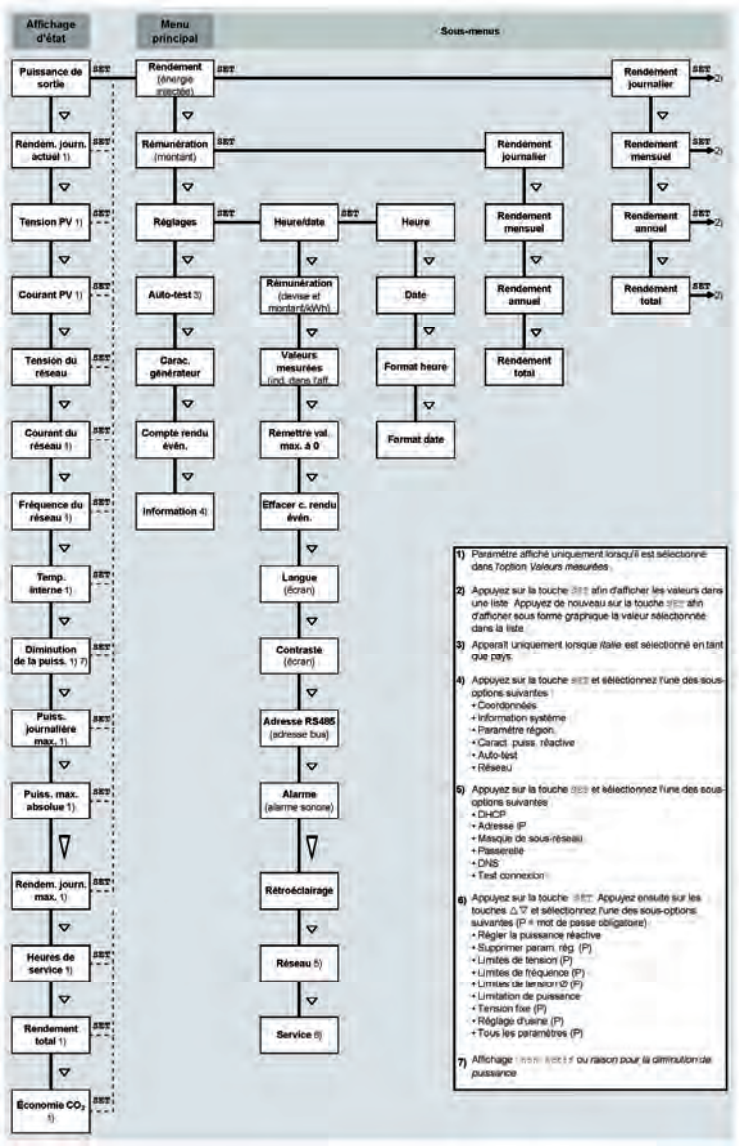
1 Dénomination de l'affichage
2 Valeur mesurée avec unité
3 Date
4 Symbole *messages d'évènements non acquittés*
5 Symbole animé *Connect* (affiche le flux de données sur le bus RS485)
6 Symbole *diminution de la puissance* (derating)
7 Symbole *mode tension fixe activé*
8 Heure
9 Adresse IP de l'appareil en cas de connexion au réseau, affichage à tour de rôle des valeurs ③ – ⑦

**Touches de commande**

| Touche | Action | Fonction | |
|---|---|---|---|
| | | Informations générales | Commande guidée |
| ESC | Pression brève | Passe au niveau de commande supérieur | Recule d'un cran |
| | | Rejette une modification | |
| | Pression prolongée (≥ 1 seconde) | Passe à l'affichage d'état | Passe au début de la commande guidée |
| △ | Pression brève | ▪ Déplace la barre de sélection ou le contenu de l'écran vers le haut<br>▪ Déplace la sélection d'une position vers la gauche dans un réglage numérique<br>▪ Augmente d'un cran une valeur de réglage | |
| ▽ | Pression brève | ▪ Déplace la barre de sélection ou le contenu de l'écran vers le bas<br>▪ Déplace la sélection d'une position vers la droite dans un réglage numérique<br>▪ Diminue d'un cran une valeur de réglage | |
| SET | Pression brève | Passe au niveau de commande inférieur | - |
| | | ▪ La valeur numérique sélectionnée se met à clignoter et peut être modifiée<br>▪ Valide la modification<br>▪ Modifie l'état d'un élément de commande (cases de contrôle/champ d'option) | |
| | Pression prolongée (≥ 1 seconde) | Répond à une fenêtre de dialogue avec *Oui* | Avance d'un cran |



**Structure du menu**

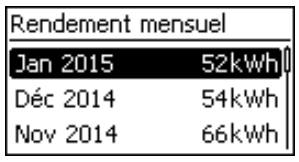

Affichage d'état
Menu principal
Sous-menus
Puissance de sortie
Rendem. journ. actuel 1)
Tension PV 1)
Courant PV 1)
Tension du réseau
Courant du réseau 1)
Fréquence du réseau 1)
Temp. interne 1)
Diminution de la puiss. 1) 7)
Puiss. journalière max. 1)
Puiss. max. absolue 1)
Rendem. journ. max. 1)
Heures de service 1)
Rendement total 1)
Économie CO2 1)
Rendement (énergie injectée)
Rémunération (montant)
Réglages
Auto-test 3)
Carac. générateur
Compte rendu évén.
Information 4)
Heure/date
Rémunération (devise et montant/kWh)
Valeurs mesurées (ind. dans l'aff.
Remettre val. max. à 0
Effacer c. rendu évén.
Heure
Date
Format heure
Format date
Langue (écran)
Contraste (écran)
Adresse RS485 (adresse bus)
Alarme (alarme sonore)
Rétroéclairage
Réseau 5)
Service 6)
Rendement journalier
Rendement mensuel
Rendement annuel
Rendement total
1) Paramètre affiché uniquement lorsqu'il est sélectionné dans l'option Valeurs mesurées.
2) Appuyez sur la touche SET afin d'afficher les valeurs dans une liste. Appuyez de nouveau sur la touche SET afin d'afficher sous forme graphique la valeur sélectionnée dans la liste.
3) Apparaît uniquement lorsque Italie est sélectionné en tant que pays.
4) Appuyez sur la touche SET et sélectionnez l'une des sous-options suivantes :
• Coordonnées
• Information système
• Paramètre région.
• Caract. puiss. réactive
• Auto-test
• Réseau
5) Appuyez sur la touche SET et sélectionnez l'une des sous-options suivantes :
• DHCP
• Adresse IP
• Masque de sous-réseau
• Passerelle
• DNS
• Test connexion
6) Appuyez sur la touche SET. Appuyez ensuite sur les touches △▽ et sélectionnez l'une des sous-options suivantes (P = mot de passe obligatoire) :
• Régler la puissance réactive
• Supprimer param. rég. (P)
• Limites de tension (P)
• Limites de fréquence (P)
• Limites de tension/Ø (P)
• Limitation de puissance
• Tension fixe (P)
• Réglage d'usine (P)
• Tous les paramètres (P)
7) Affichage : nom, actif ou raison pour la diminution de puissance

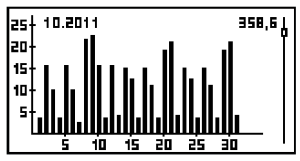
Les dysfonctionnements sont indiqués par un clignotement rouge du rétroéclairage. Un message d'événement s'affiche simultanément à l'écran.

Pour plus d'informations sur la structure du menu et les messages d'évènements, voir :
http://www.steca.com/Wechselrichter-Wohnsiedlung



**Exemple : Affichage numérique et graphique des rendements mensuels**




L'affichage d'état apparaît.

1. Appuyez sur la touche SET. Le menu principal s'affiche et le `Rendement` est sélectionné.
2. Appuyez sur la touche SET. La liste des périodes de rendement (jour, mois, année) s'affiche.
3. Appuyez sur les touches ▽△ afin de sélectionner une période de rendement.
4. Appuyez sur la touche SET. Les rendements de la période sélectionnée sont affichés dans une liste (fig. de gauche).
5. Appuyez sur les touches ▽△ afin de sélectionner un rendement.
6. Appuyez sur la touche SET. Le rendement sélectionné s'affiche dans un diagramme (fig. de gauche).
7. Appuyez sur les touches ▽△ afin de faire défiler les diagrammes.
8. Appuyez sur la touche SET afin de revenir à la liste.
9. Les rendements peuvent également s'afficher en montant (rémunération) ; voir la structure du menu.

**L'onduleur enregistre les données suivantes :**

- messages d'événements avec date
- rendements énergétiques journaliers, mensuels et annuels

| Données de rendement énergétique | Taille de la mémoire/période |
|---|---|
| Valeurs enregistrées toutes les 10 minutes | 31 jours |
| Valeurs journalières | 13 mois |
| Valeurs mensuelles | 30 ans |
| Valeurs annuelles | 30 ans |
| Rendement total | En permanence |

**Communication des données**

Afin d'analyser les données, l'onduleur peut diffuser un grand nombre de données par interfaces de données RS485 et LAN (par ex. enregistreur de données). Plusieurs onduleurs peuvent être raccordés sur le bus RS485.

Pour plus d'informations sur la communication des données, voir :
http://www.steca.com/Wechselrichter-Wohnsiedlung

**Enregistrement**

Enregistrement de l'exploitant et de l'installation sous :
http://www.steca.com/portal

**Entretien/maintenance**

- Éliminez la poussière à l'air comprimé (2 bar max.).
- Éliminez les encrassements avec un chiffon légèrement humide (utilisez de l'eau claire ou une solution de savon de Marseille à 2 %).